



KOMUNIKADO DI PRENSA

Departamento di komunikashon di Entidat Públiko Boneiru
Telefòn: (10)(2e) | E-mail: (10)(2e) @bonairegov.com

Fecha: 24 – 01 – 2020

Departamento di Salubridat Públiko di Entidat Públiko Boneiru ta sigui e desaroyonan rondó di e vírùs nobo di corona (2019-nCoV) ku masha atenshon

Kralendijk - Outoridatnan chines a identifiká riba 31 di desèmber 2019 un grupo di persona ku a wòrdu infektá ku e vírùs di corona nobo, 2019-nCoV0 na siudat di Wuhan, China. Despues di esei a haña e vírùs tambe na otro parti di China manera Beijing i Guandong serka hende ku promé ku esei tabata na siudat Wuhan. Tailandia, Hapon, Korea Sur i Estados Unidos tambe a mèldu kaso di e vírùs.

Problema pa hala rosea, kentura i tosamentu ta indikashon ku bo ta haña hopi biaha ora tin infekshon ku vírùs di corona. Den kasonan serio e por resultá den pulmonia, nira ku no ta funshoná mas i por kousa morto.

Ta kalkulá e chèns ku e vírùs ta yega Boneiru masha chikitu. No tin hende ku ta biaha dirèkt entre China i Boneiru. Ku loke ta konosí awor aki, ta parse ku e malesa no ta hopi contagioso di hende pa hende. Na China no tin masha famia di pashèntnan ku a bira malu. Ta p'esei ta parse awor aki ku e malesa no ta pasa masha fásil di hende pa hende. "World Health Organisation", WHO, ta tene esaki bon na bista, pasobra ta posibel ku e vírùs ta adaptá su mes. Ta p'esei paisnan ta masha alerto.

WHO ta konsehá biahero pa China pa evitá di pasa na marshe kaminda tin bestia bibu i pa tuma medida di higiena general manera laba man regularmente ku awa i habon, tapa boka i nanishi ora di tosa i evitá kontakto ku hende malu.

Departamento di Salubridat Públiko ta sigui e desaroyonan ku masha atenshon i ta traha en estrecho koperashon ku "Rijks Instituut voor Volksgezondheid en Milieu", RIVM. Tin deliberashon estrecho tambe ku profeshonal den kuido di salubridat i otro organisashon relevante na Boneiru pa ta prepará i por tuma medida lihé si esei mester. Den kaso ku tin desaroyo relevante nobo, departamento di Salubridat Públiko lo informá komunidad.





PERSBERICHT

Afdeling Communicatie van het openbaar lichaam Bonaire
Telefoon: (10)(2e) | Email: (10)(2e)@bonairegov.com

Datum: 24 – 01 – 2020

De Afdeling Publieke Gezondheid van het Openbaar Lichaam van Bonaire volgt de ontwikkelingen rondom het nieuwe corona virus (2019-nCoV) nauwgezet

Kralendijk - Chinese autoriteiten hebben op 31 december 2019 een cluster van nieuwe coronavirus 2019-nCoV-infectie geïdentificeerd in de stad Wuhan, China. Er zijn daarna ook personen met het virus die daarvoor in Wuhan stad waren geweest ontdekt in andere delen van China, zoals Beijing en Guangdong. Thailand, Japan, Zuid-Korea en de Verenigde Staten hebben ook gevallen gemeld.

Veel voorkomende tekenen van infectie met het coronavirus zijn ademhalingsproblemen, koorts en hoesten. In ernstige gevallen kan het leiden tot een longontsteking, nierfalen en kan het dodelijk zijn.

Voor Bonaire wordt de kans dat het virus hier opduikt zeer laag ingeschat. Er is geen direct reisverkeer tussen China en Bonaire. De ziekte lijkt, met wat er nu bekend is, niet zo heel besmettelijk van mens op mens. In China zijn niet heel veel familieleden van patiënten ziek geworden. Daarom lijkt het er, op dit moment op, dat de ziekte niet heel makkelijk van mens op mens overdraagbaar is. De WHO houdt dit goed in de gaten, omdat het mogelijk is dat het virus zich aanpast. Daarom zijn landen heel alert.

De WHO geeft het advies voor reizigers naar China om markten met levende dieren te vermijden en om algemene hygiënemaatregelen te nemen zoals het regelmatig handen wassen met water en zeep, mond en neus te bedekken bij hoesten en niezen en contact met zieke personen te mijden.

De Afdeling Publieke Gezondheid houdt de ontwikkelingen in de gaten en werkt nauw samen met het Rijks Instituut voor Volksgezondheid en Milieu (RIVM). Ook is er nauw overleg met de gezondheidszorg professionals en andere relevante organisaties op Bonaire om voorbereid te zijn en snel maatregelen te kunnen nemen mocht dat nodig zijn. In het geval van nieuwe relevante ontwikkelingen zal de Afdeling Publieke Gezondheid de gemeenschap informeren.

